

# Se otorga personería jurídica a cooperativas

SANTA FE. — Por un decreto del Poder Ejecutivo fechado el 16 del corriente mes y recién ayer dado a conocer, se ha reglamentado el otorgamiento de personería jurídica a sociedades cooperativas de jurisdicción provincial.

Exprésase en el mismo que las entidades cooperativas podrán en lo sucesivo constituirse dentro del territorio de la provincia de Santa Fe, realizando en ésta, todos los trámites de inscripción, sin necesidad de dar participación a los organismos competentes de Buenos Aires. De esta forma —agrega—, al par que se desenvuelven a su verdadero ámbito natural atribuciones, indiscutibles de la provincia, se contribuye a la agilización de los trámites para el otorgamiento de personería jurídica y la aprobación de las reformas estatutarias

posteriores que se produjeran, sin recurrir a ninguna intervención por parte de las autoridades nacionales.

### VENCE HOY UN PLAZO

SANTA FE. — La Dirección General de Rentas ha informado que hoy vence el plazo para el pago del cuarto trimestre del año 1961, correspondiente a la ley 5.110 (ex 3.956 de pensión a la vejez).

Recuerda, además, la conveniencia de efectuar los depósitos con la debida antelación para evitar aglomeraciones, destacando asimismo que las contribuciones efectuadas fuera de término se verán recargadas en un 50 por ciento.

### Obras en vías de realización

Entrevistado el Intendente Municipal Sr. José Cibelli, manifestó que con respecto a las obras cloacales, que se realizarán en nuestra ciudad, los antecedentes de tales obras, se encuentran en poder del ministro de Hacienda, quien ha iniciado ya las gestiones ante inversores alemanes, para obtener su construcción con financiación.

Agregó que se espera tener novedades en el transcurso del próximo mes de febrero.

Preguntado con respecto a la Avda. Circunvalación, expresó que se iniciará la pavimentación por calle Brown, indefectiblemente en el mes próximo. Acotó que las persistentes lluvias caídas en el mes de enero y las vacaciones coincidentes del personal, habían sido las causas de la demora en la iniciación de dichas obras.

Indicó que se está estudiando en forma permanente con la Comisión de Adjudicación, para adquirir de la manera más conveniente las unidades licitadas: 1 motobarredora autopropulsada, 1 recolector de residuos, 1 capilla para velatorio y 1 ambulancia o chasis para ambulancia.

Finalmente expresó que se está estudiando una reglamentación sobre "ruidos molestos" que en breve se aplicará, previo trámite pertinente.

# Agropecuarios de Canals envían un telegrama al Dr. A. Frondizi

La Sociedad Rural de Canals, en representación de los sectores de la producción que se señala en el epígrafe de aquella zona y en virtud de la inquietud de los mismos frente a la agudización de la restricción de créditos para producción agropecuaria, se dirigieron en sendos telegramas al señor Presidente de la Nación y al señor ministro de Ganadería y Agricultura.

El texto de los mismos se transcribe a continuación:

"Frente a la agudización, cada vez más intensa, en la restricción de créditos para las necesidades de la agropecuaria, nos dirigimos a señor ministro, para significarle nuestra inquietud por medidas de esta naturaleza, que traban y frenan el desarrollo de esta actividad, desalientan a los sectores de la producción y conspiran contra los propósitos enunciados recientemente en 9 de Julio, por gobierno y productores de aumentar los rendimientos de la tierra y promover al máximo la plena recuperación agropecuaria". "Significamos la notoria contradicción en la formulación ministerial y la realidad en el terreno de los hechos".

### INAUGURAN EL MATADERO COMUNAL EN STA. ISABEL

El sábado próximo, 3 de febrero, en la vecina localidad de Santa Isabel, se procederá a la inauguración del Matadero Comunal.

Esta obra llenará una sentida necesidad de aquella población y representa el esfuerzo de aquel vecindario en pro de mejoras para la población.

En horas de la noche, a las 20.30 se llevará a cabo un asado a la criolla.

### SESION EXTRAORDINARIA DEL H. C. DELIBERANTE

Llevó a cabo, anteanoche con la presencia de todos sus miembros, una sesión extraordinaria el Honorable Concejo Deliberante, por convocatoria del Departamento Ejecutivo Municipal, a los fines de tratar: el presupuesto General de Gastos y Cálculos de Recursos y Proyecto de Ordenanza Impositiva, correspondiente al presente ejercicio del año 1962; y también pedido de autorización del Departamento Ejecutivo, para contratar obras de ampliación de las cámaras frigoríficas y sala de máquinas del Mercado Municipal; pedido de reconsideración de la ordenanza N° 466, interpuesto por la Sociedad Colombófila "Alas Venadenses"; solicitud de autorización del Departamento Ejecutivo, para contratar servicios profesionales relacionados con un estudio acerca de la capacidad económica de Venado Tuerto y su zona de influencia, necesario para la elaboración del Plan Regulador de la ciudad; y proyecto de Ordenanza del Departamento Ejecutivo, imponiendo sanciones a in-

# POLICIALES

### HUBO UNA COLISION

En la esquina de las calles Maipú y Moreno, el día 30 del corriente, a las 22 horas y 10 minutos, se produjo un accidente de tránsito en circunstancias en que se encontraron en dicha esquina la chatita Chevrolet, modelo 1929, chapa patente Hc 049, conducida por Sergio Alvarez, domiciliado en la zona rural de San Francisco de Santa Fe, por calle Moreno en dirección NO y la moto marca Guzzi, nueva, que guiaba Ernesto Angel de Dios Pérez, domiciliado en Saavedra N° 760, de nuestra ciudad, por calle Maipú en dirección SO.

Por motivos que se tratan de establecer, el conductor de la chatita mencionada, subió con su vehículo, sobre la acera y lesionó al joven Enzo Juan Antonio Bodrero, quien pasaba en esos momentos por el lugar. También resultó con daños el edificio del Sr. Francisco Gómez de oficio peluquero, al estrellarse el vehículo aludido, contra la pared.

Se instruye sumario por medio del oficial sub inspector Nicolás Virgilio Maravicich, con intervención del Juzgado de Instrucción y Jefatura de Policía Departamental.

# GREMIALES

### REINICIA SUS ACTIVIDADES LA SUBDIRECCION REGIONAL DEL TRABAJO

Luego del receso que anunciáramos desde estas páginas y en el que permanentemente en la oficina del epígrafe, funcionara una guardia para casos de emergencia, reiniciará sus actividades desde hoy y en horario diurno, de 7 a 13 horas, la Subdirección Regional del Trabajo local mencionada, cuyo titular, es el Sr. Presbiterio Medina.

Ha trascendido que se tienen en estudio la aplicación de varios convenios patronales laborales, para los que se habría citado a las partes interesadas.

De ellos daremos cuenta desde estas páginas, en su oportunidad.

fracciones a la reglamentación de edificación.

La mayoría de los asuntos entrados fueron girados a las comisiones respectivas.

# La Coop. A. Ganadera de Carmen distribuyó cargos

Tal como se había enunciado se realizó en la Cooperativa Agrícola Ganadera de Carmen Ltda. la distribución de los cargos entre los miembros que resultaron electos en la Asamblea realizada el día 27 del corriente.

Dicha distribución quedó determinada de la manera siguiente.

Presidente, Bautista Ricart; Vice Presidente, Domingo H. Carletta; Secretario, Bernardino Codutti; Pro Secretario, Claudio Brunel; Tesorero, Pedro Codutti; Pro Tesorero, Juan B. Pomba; Vocales titulares: Bartolo J. Pomba; Bernardo Damen, Antonio Albanessi. Vocales suplentes: Luis A. Barenghi, Antonio Eterovich, Félix Coniglio, Marcial Rubio, Juan J. M. Cibuet. Síndico titular, Francisco Lagna. Síndico suplente, Roberto F. Matassi.

La comisión escrutadora estuvo integrada por los asociados: Marcial Rubio, Luis Casanova y Natalio Riso.

Los mismos señores Rubio, Casanova y Riso, fueron los designados por la Asamblea, para firmar el acta.

Durante el desarrollo de la reunión, se tomó conocimiento en forma oficial de la renuncia del empleado Sr. Delmo Genghini, quien después de quince años de servicios deja la Cooperativa, para hacerse cargo de la organización de zona de una importante Compañía de Seguros.

Este alejamiento ya había sido comunicado en forma extraoficial, durante la cena de camaradería, celebrada el día de la Asamblea aludida, por el gerente, Sr. Santiago Latini, quien en aquella oportunidad pronunciara las siguientes palabras de despedida:

Deseo distraer vuestra atención unos minutos más, justifican estos que pido, la palabra que voy a decir en homenaje y despedida de uno de nuestros empleados, compañero y amigo, que hoy se aleja de nuestro medio, el medio cooperativista en el cual se formó.

"Años de lucha y dedicación al trabajo por el engrandecimiento de la hermosa realidad que es hoy nuestra cooperativa, ese empleado que ya nos ha comunicado oficialmente su alejamiento hacia otra ac-

tividad, actividad tan noble como la nuestra, como lo es asumir funciones de asegurador en una de las más acreditadas compañías de seguros de nuestro país", es el señor Delmo Genghini, para quien deseo y ya no en mi función de gerente de la Administración a la cual él pertenecía, sino en mi carácter de amigo personal, un completo éxito en sus nuevas funciones, un ferviente voto de felicidad y un sincero agradecimiento por su labor de quince años en nuestra cooperativa". "Hago llegar también a su persona las felicitaciones y augurios del Consejo de Administración y compañeros de trabajo por su triunfo indudable en la función que inicia, uniendo una vez más mis votos por su éxito allí donde la vida le sea más propicia". "Nada más". "Muchas gracias".

# Clases de yudo en el Jockey Club

En el Jockey Club de nuestra ciudad, se iniciaron en el año próximo pasado, clases de yudo con la asistencia de numerosos jóvenes asociados, que fortalecieron de ese modo la autodefensa física, tan necesaria para el ciudadano en circunstancias imprevistas.

La institución aludida reiniciará las clases de este deporte, que está logrando cada vez más mayor número de adeptos en los grandes centros poblados de nuestro país, el próximo domingo 4 a partir de las 9 horas.

Las mismas estarán a cargo del profesor Axel Adlereretz de la ciudad de Rosario.

Se encuentra abierta la inscripción en Secretaría de la Institución de calle Castelli en los horarios conocidos.

**REMINGTON**  
MAQUINAS DE ESCRIBIR,  
SUMAR Y CALCULAR  
PLANES DE FINANCIACION  
CONSULTENOS  
**SARBACH S. A.**

# T. de la Nación efectuó giros para pago de sueldos

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — La Tesorería General de la Nación realizó hoy los giros correspondientes para el pago del sueldo anual complementario correspondiente a 1961 en la empresa de Transportes de Buenos Aires y en el Ministerio de Educación.

También y dadas las mejoras registradas en las recaudaciones fiscales pudieron hacerse efectivos los giros correspondientes para las cajas de jubilaciones militares y de la civil ley 4349.

### PAGASE LA ASISTENCIA PERFECTA A LOS DOCENTES

SANTA FE. — Informó la Tesorería del Consejo de Educación que a partir de ayer a las 9, se procederá al pago de asistencia perfecta al personal docente por el tercer trimestre.

Aclararon las autoridades escolares que los directores deberán ir provistos de los correspondientes documentos de identidad para que les sean entregados los cheques, y que dado el caso, sólo a personas debidamente autorizadas se les entregarán estos documentos cuando aquéllos no pudieran hacerse presentes.

**WHISKERIA CONFITERIA RESTAURANTE**

**Riviera**  
Venado Tuerto

★  
AMBIENTE FAMILIAR  
PRECIOS MODICOS  
AIRE ACONDICIONADO

Bebidas legítimas importadas y nacionales  
Cocina selecta de categoría  
Pollos - Mariscos - Especialidad en pastas

RESERVE SU MESA

ALVEAR Y BELGRANO T. E. 1700 VENADO TUERTO

una muy buena idea de **COLORIN**

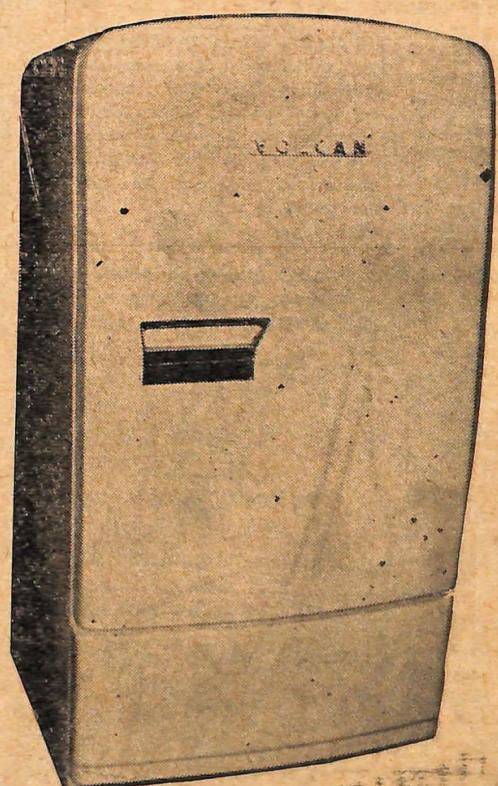
**LACA A LA PIROXILINA**

Más brillo.  
Colores más firmes,  
Gran facilidad de lustre.  
Mayor dureza.  
Gran duración.  
Mayor rendimiento  
Más flexibilidad.  
Gran variedad de colores metalizados.

SOLICITELA EN :

**PINTURERIA IMPACTO**  
S. R. L.  
AVDA. CASEY 750 VENADO TUERTO

Superior en todo..! **VOLCAN**



Las heladeras VOLCAN son justo motivo de orgullo para la industria argentina y para la marca que respalda su calidad.

**VOLCAN**

Enorgullezcase Ud. adquiriendo la suya con facilidades

AGENTE:  
**Ansaldi, Imperiale y Bovio S. R. L.**  
T. E. 1218 Avda. CASEY 799 V. TUERTO 231261-22162

# SOCIALES

## Cumpleaños—

Cumplió el martes pasado diez y siete años la señorita Mariana Varela. Pestejando el acontecimiento fue agasajada por sus padres con una reunión a la cual asistieron familiares y amigos.

—Pestejó ayer un nuevo aniversario de su nacimiento la señora Rosaura Castellanos de Aguilera. En tal oportunidad, recibió las felicitaciones de familiares y amigos.

## Fiesta infantil—

El señor Eustaquio Andrade y señora Alba R. de Andrade ofrecieron ayer una fiesta infantil en agasajo de su hija María Cristina, quien cumplió en la fecha nueve años. Un numeroso grupo de amiguitas de la agasajada asistió a la misma.

—Con una reunión infantil festejaron ayer el sexto cumpleaños de su hija Silvia el señor Antonio Bualde y señora Fernanda T. de Bual-

de. La reunión se llevó a cabo en horas de la tarde, contando con la asistencia de un numeroso grupo de compañeros y amigas de la pequeña agasajada.

## Compromiso—

Será formalizado hoy el compromiso de la señorita Aurelia Visconti con el señor Raúl Oscar Erolo. La pareja será agasajada con tal motivo con una cena íntima que se llevará a cabo en el domicilio de los padres de la novia.

## Aniversario—

Festejaron ayer un nuevo aniversario de su enlace matrimonial el señor Augusto Fernández y señora Alida C. de Fernández. En tal oportunidad recibieron las felicitaciones de familiares y amigos.

## Viajeros—

Viajaron ayer a la ciudad de Buenos Aires la señora Elsa E. Rinatillo y su hijita María Rosa.

# La alimentación de vacaciones La imitación de las cualidades



Para muchas personas el cambio en el régimen alimenticio, la variedad de los menús constituyen uno de los grandes atractivos de las vacaciones, sobre todo si se tienen en cuenta que cada lugar presenta generalmente "especialidades" realmente tentadoras. Pero por eso la alimentación llega a convertirse en un verdadero problema, pues el aire de mar o montaña, provoca un mayor apetito, que se encarga de incitar el atractivo de los platos regionales. Consecuencia directa de ello es la sorpresa experimentada al llegar nuevamente a la ciudad: el peso ha aumentado peligrosamente.

Si se está en el hotel, puede ocurrir que el dueño, celoso de su reputación, confeccione un menú con máximo de diversidad. Entonces no es el caso de hacer como tantos otros que recorren uno a uno los platos de la lista íntegra, sin dejar de comer uno solo, pues "total para eso se paga...". Resultado de ello son unos cuantos kilos más y el hígado congestionado. Es imprescindible recordar entonces una vez más que la moderación es siempre lo mejor.

Si, por el contrario, se ha alquilado una casa o departamento y la confección de los menús dependen de uno mismo, lo más acertado es emplear aquellos productos frescos, naturalmente más fáciles de conseguir en los lugares de veraneo que en las grandes ciudades. Ello es sumamente beneficioso para la salud, pues aportan al organismo vitaminas y sales minerales. Esto es importante también, porque el apetito aumenta con la carencia de esas sustancias vitales. Las pastas y los dulces producen sensación de saciedad, pero a las pocas ho-

ras el organismo reclama nuevamente alimentos.

Las frutas y las verduras frescas, la leche, huevos y carne magra, suelen ser los elementos fundamentales que componen el menú de vacaciones, que servirá a la vez para desintoxicar el organismo.

Los alimentos, en especial las verduras que se ingieren cocidas, deben prepararse con cuidado, de modo que con la cocción no pierdan sus principales valores nutritivos. También es necesario vigilar los condimentos, evitando las salsas y picantes en general, que desvirtúan la finalidad desintoxicante de esos días de descanso.

Los cócteles sobre la base de jugos de fruta o verduras y las sopas de hortalizas admiten infinitas variedades capaces de halagar el paladar más exigente.

Las hierbas aromáticas, tan comunes en el campo o en las sierras, son eficaces auxiliares para dar a los platos un sabor distinto y sumamente apetitoso.

Cuando se pasan las vacaciones junto al mar, se presenta una magnífica oportunidad para comer pescados y mariscos, que son una verdadera fuente de salud por las sales minerales que contienen, perfectamente asimilables al organismo humano: sodio, yodo, calcio, fósforo, azufre, cobre, hierro. Además, su gran variedad permite incluirlos con frecuencia en los menús sin temor de producir fatiga.

Si el conocimiento de los demás se pone en camino de triunfar en tus relaciones con ellos, al conocer sus reacciones, sus gustos, y su temperamento, mucho más interesante y estimable ha de ser para tí, amiga, la posesión de las cualidades o virtudes que adornan a aquellos que están en continuo trato contigo. Ello no es un imposible, ni siquiera un improbable, sino algo que está plenamente al alcance de tus manos. Para lograrlo sólo es necesario la observación unida a el conocimiento de la psicología humana que otorga la relación constante con nuestros semejantes. Pero, además de esa observación desapasionada y fría, obtendrá mayores beneficios en todos los aspectos si sabes asimilar las virtudes que otros poseen y que son el mejor patrimonio personal. Para tu propio bien, una vez cono-

cidas aquellas cualidades más destacadas, aún cuando sean ajenas a tu temperamento, está solamente en su voluntad el adornar con ellas tu personalidad. Estudia primero las virtudes que adornan a otros y trata luego de aceptarlas con simpatía, para imitarlas más tarde, una vez que te sientas compenetrada con su espíritu.

Ninguna satisfacción será mayor que el comprobar que esas personas, correspondiendo a tu interés por sus bondades, cambian radicalmente en sus apreciaciones personales, te aceptan plenamente en su esfera de influencia y armonizan una amistad que antes fuera sólo un esbozo. Recuerda siempre que si algo hay noble y digno de elogio en la vida, es ese afán de hacer lo que nos parece bueno en los demás.

## La eterna Cocó

Cocó Chanel, la fabulosa modista francesa, va a entrar en el país de la leyenda, Chanel va a ser en treña Broadway, en eterna búsqueda de personalidades a quienes exaltar en biografías musicales, dirige ahora su atención hacia Chanel. La ballarina Gypsy Rose Lee, el alcalde Fiorello La Guardia, has-

ta el Reu Arturo, han sido ya objeto de la inmortalidad melódica; ahora es el turno de Cocó Chanel.

Alan J. Lerner y Richard Rodgers, la pareja de músico y liricista más famosa de nuestros días dentro de su campo, serán quienes escriban la historia de esta mujer que llegó a la cumbre como diseñadora, lo abandonó todo para ser esposa de un aristócrata y luego regresó al trono de la moda. Posiblemente sea Rosalind Russell quien tenga a su cargo la interpretación de la Chanel.

Y la pieza, según sus autores, demostrará que detrás de "chic" parisien de sus obras, se esconde una mujer real, humana, emocionante: la eterna Cocó admirada a través del tiempo por hombres y mujeres.

que se ame la ciudad para poder tolerar ese cúmulo de defectos que asoman a diario y en base a todo esto, conociendo del enorme sueño que toda muchacha guarda apretadamente en sus manos, podemos alentar a las jóvenes a que se lancen a la gran aventura con el orgullo de decir que la mujer también ha conquistado la ciudad, pese a sus peligros, maldades y seducciones.

## PROFESIONALES

**Dr. CESAR J. PANIGATTI**  
(ESPECIALISTA)  
GARGANTA - NARIZ - OIDO  
— De 10 a 12 y de 17 a 19 —  
Belgrano 538 T. E. 1212  
VENADO TUERTO

**Dr. A. FERRERAS ALSINA**  
MEDICO CIRUJANO  
SALTA 253 T. E. 505 y 542  
RUFINO  
151061 - 151062

**Dr. LUIS A. LUPPI**  
Especialista de Garganta, Nariz y Oído — Atiende de lunes a viernes de 16 a 18 horas  
Bv. COLON 810 FIRMAT

**Dr. SERGIO W. LUSTIG**  
CLINICA - CIRUJIA Y MATERNIDAD  
T. E. 54 Elortondo  
101161 - 101162

## OBESIDAD — DIABETES — BOCIO

ENFERMEDADES GLANDULARES Y DE LA NUTRICION  
ENDOCRINOLOGIA DE LA MUJER — METABOLISMO BASAL  
YODO RADIOACTIVO

### Dr. RUBEN SORIA

Miércoles, Jueves, Viernes — Atiende en: CRUZ AZUL  
SOLICITAR HORA - T. E. 1081 MITRE 744 - VENADO TUERTO

211161 - 291162

**Dr. JOSE A. LUCERO**  
ODONTOLOGO  
Cirujía - Prótesis inmediata  
Horas reservadas  
CHACABUCO 743 T. E. 1713  
VENADO TUERTO

**ZURITA OROÑO**  
IGNACIO F. ZURITA  
ESCRIBANIA  
Escribano Público  
San Martín 481 T. E. 1027  
VENADO TUERTO

Laboratorio de Análisis  
**Dr. ERIS R. A. IOVALDI**  
Dra. ELIDA C. J. de IOVALDI  
España 265 T. E. 624 Rufino  
141161 - 14462

ESTUDIO JURIDICO  
**LURA - SALVI**  
Asuntos civiles, comerciales del trabajo — Contratos Sucesiones  
San Luis 145 T. E. 281 Rufino

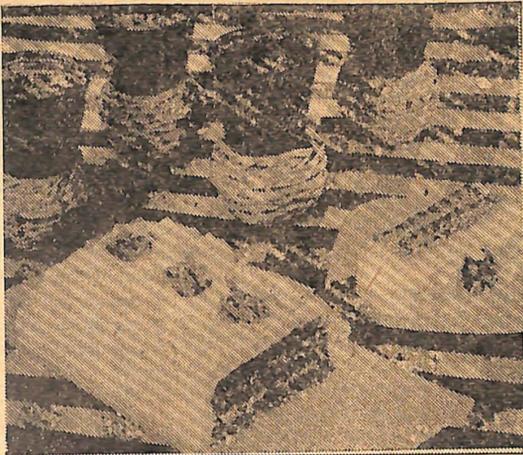
**FARMACIA "VITALI"**  
EDUARDO VITALI  
Farmacéutico  
T. E. 57 SANCTI SPIRITU  
51061 - 51062

**ANTONIO HURE**  
INGENIERO CIVIL  
Proyecto y Dirección de Obr. Mensuras  
CASTELLI 127 T. E. 1710  
VENADO TUERTO

**TOMAS LOPEZ SAUQUE**  
ESCRIBANO  
Castelli 545 T. E. 1806  
VENADO TUERTO  
1102 - 31162

**LA CASA DE LAS VIANDAS**  
Solicite el menú que Ud. desea, que LA CASA DE LAS VIANDAS lo complacerá con sus platos favoritos.  
HAY DE TODO Y PARA TODOS LOS BOLSILLOS  
ESPAÑA 212  
VENADO TUERTO

## Repostería



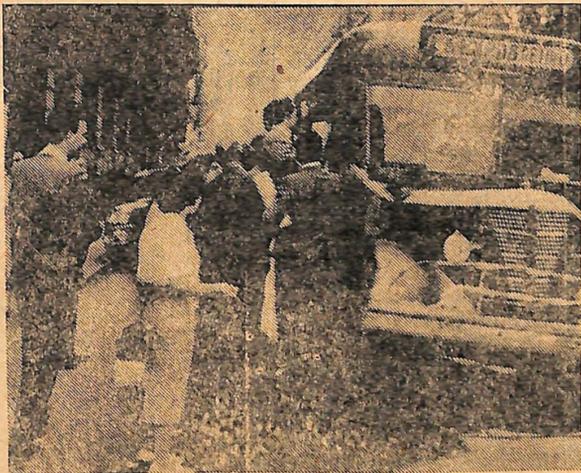
### Postre de chocolate congelado

**Ingredientes:** 1 taza de azúcar; 1/2 taza de manteca; 4 huevos; 2 onzas de chocolate amargo derretido; 1 taza de nueces picadas; 1 taza de galletitas Canale, molidas; 1 taza de crema de leche espesa, batida.

**Preparación:** Mezclar la manteca con el azúcar batiendo hasta que esté cremoso. Añadir entonces los huevos uno a uno, batiendo bien después de cada adición. Agregar

el chocolate y las nueces revolviendo todo muy bien. Forrar con papel enmantecado un molde alargado y verter en él 1/3 parte de la preparación; cubrir con una capa de galletitas y repetir desde el principio esta operación dos veces más. Poner el molde en el congelador hasta que esté congelado. Al momento de servir desmoldarlo y cubrirlo con crema batida y decorar con nueces partidas. (Las proporciones son para 6 a 8 porciones).

## Conquistando la ciudad



Las ciudades son brillantes y aparentemente fáciles de conquistar, pero detrás de las luces, de la vida nocturna, de los restaurantes de lujo con que sueña toda muchacha a la salida de la oficina, hay un monstruo implacable que sólo se vence luchando en una guerra sin descanso, hasta la conquista definitiva.

Es un error también, pensar que pueden triunfar únicamente los fuertes; el triunfo, en toda la línea, es de los más capaces, tenaces y constantes.

La mujer, ganada por la palabra independencia, se siente desahogada por la ciudad, y el pueblo humilde y la casa paterna, se le antojan demasiado pequeños para sus sueños.

Las jóvenes abrigan ilusiones muy altas, producto de noches en vela, noches blancas para soñar, imaginando la vida activa de las oficinas, el ir y venir de las grandes tiendas, los negocios exóticos, la elegancia de las confiterías, cines, etc. Pero olvidan fácilmente las trampas tendidas por lo desconocido.

En las ciudades, el egoísmo, la envidia y la injusticia acechan de continuo y hay diversos panoramas que suelen ganarnos o perdernos definitivamente, como el lujo, la miseria, la belleza o la fealdad.

Nada es imposible, por supuesto, pero la conquista se hace tremendamente difícil porque ese corazón gigante, oculto entre asfalto, avenidas, luces y rascacielos, sólo puede ser conquistado con habilidad, inteligencia y sobre todo, perseverancia.

Es fácil, también, equivocarse el camino. Rigiendo en estos centros la ley del más hábil, hay que poseer capacidad para desempeñar la profesión o la tarea elegida, insistiendo hasta lo infinito para el logro de lo que se desea. Es de débiles descorazonarse por uno o dos fracasos.

La lucha, al emprender este camino, necesariamente debe ser equitativa e indispensablemente, prolongada. Sabido es que en la ciudad se corre una permanente carrera al tiempo porque siguiendo su ritmo es como se triunfa en ella. Tiene importancia, psíquicamente,

## CINES Y TEATROS

**IDEAL.** — Hoy Noche a las 21,30, Entrada general \$ 20. "El hombre H", con Y. Shirakawa y K. Sahara. "Kapo" con Susan Strassberg y L. Terzieff. (Prohibida men de 18 años).

**VERDI.** — Hoy Noche a las 21,30, Entrada general \$ 20. Exito de la compañía de Adalberto Campos en

"Viva Juan de Dios", Platea \$ 50.— Tertulia \$ 35.—

**OPERA.** — Hoy, miércoles, sección noche a las 21.30 horas. Entrada única \$ 20. "Cuatro agentes del desorden", con Sidney James y Eric Barcker. "Las conspiradoras", con Lili Palmer y Silvia Sims y Ronald Lewis. (Programa inc. para menores de 14 años.)



AIRE ACONDICIONADO  
AMBIENTE FAMILIAR

Para su almuerzo  
o cena:

**HOY:**  
LASAGNA  
NAPOLITANA

Belgrano y Alvear T. E. 1700 Venado Tuerto

## Farmacias de Turno

HOY:  
DEL INDIÓ Y MITRE

### Dr. Alfredo Raúl Bettin

NINOS — CLINICA GENERAL

Comunica que a partir del 22 de enero atenderá en su nuevo consultorio exclusivamente, sito en calle 25 DE MAYO 680.

PARA CONSULTAS A DOMICILIO LLAMAR AL T. E. 1251

300 15162-15262

# Esta noche se enfrentarán Centenario y U. y. Cultura

# Novedades del fútbol profesional



La cancha de Centenario será escenario del encuentro que disputarán el local con el equipo de Unión y Cultura.

Fuera de todo torneo se habrán de medir segundas y primeras divisiones de Centenario y Unión y Cultura de Murphy. El mismo se efectúa a solicitud del Club local, dándole a estos encuentros carácter de revancha.

Ya sabemos los kilates de los adversarios a través de la última

temporada y las confrontaciones nocturnas últimamente realizadas.

El visitante ostenta el título de campeón de la Liga en las dos divisiones, el que le da una jerarquía acorde a las alineaciones que presenta, y que por otra parte han demostrado fehacientemente ser superiores al resto de los conjuntos de la zona.

Centenario parece haber repuntado en mucho en sus últimos cotejos, y ha conseguido un mayor nivel de efectividad. Además los re-

fuerzos con que cuenta, entre sus nuevas adquisiciones pueden darle la fisonomía que anhelan sus dirigentes. Baima y Buffón pueden ser la solución de su delantera, debiendo esperar su aclimatación definitiva, la que se logrará a través de varias confrontaciones. Cuentan también con un factor preponderante que es el tesón que ponen sus jugadores durante todo el partido, y lo que le ha valido muchos triunfos que parecían inalcanzables. El panorama previo es por de-

más halagüeño, por lo que esperamos ver un cotejo más a tono con la realidad.

## Sería diferido el match Racing-Santos

El equipo Santos de Brasil que intervendrá en el torneo organizado por Racing y River no podrá disputar con este último en la fecha programada, que era el día de mañana ya que enfrentó a Nacional de Montevideo anoche, y la reglamentación vigente en Brasil para los equipos profesionales no les permite disputar dos encuentros en menos de 72 horas entre uno y otro.

El equipo de Pelé llegó a Buenos Aires el lunes por la noche y siguió rumbo a Montevideo ayer por la mañana a fin de enfrentar a la fuerte escuadra oriental. La delegación cuenta con todos sus elementos titulares, encabezados por

el maravilloso jugador de color Pelé, y también Couthinho que no jugará contra Racing la última oportunidad.

Este es sin duda otro elemento de gran valía en la alineación del Santos, que regresa de una gira triunfal por países de Sudamérica.

También cuentan en la actualidad con Gilmair, del que afirman cumplió una extraordinaria performance en sus presentaciones.

El partido Racing-Santos se disputará con seguridad el sábado o domingo próximos, y posteriormente el conjunto brasileño lo hará con River Plate.

### EN LIMA BRASIL DERROTO A PARAGUAY POR 3 A 2

Por el sudamericano de fútbol de segunda división de ascenso, se disputó el encuentro entre Brasil y Paraguay, en Lima, consiguiendo el primero de ellos una significativa victoria sobre su ocasional rival. La característica de este Torneo es la firme oposición que ofrecen aquellos que parecen encontrarse en inferioridad de condiciones, tal es así que los dos partidos que ha jugado Brasil, fueron ganados por la mínima diferencia.

Con este triunfo Brasil mantiene su primera colocación, con 4 puntos. La representación Argentina, Nueva Chicago, cuenta con dos unidades; pero con un encuentro menos jugado, luego sigue Chile con dos puntos y dos partidos jugados, Perú sin puntos y un partido y Paraguay que tampoco ha acumulado puntos y disputó dos encuentros.

### MUEBLES METALICOS PARA EL HOGAR Y LA OFICINA

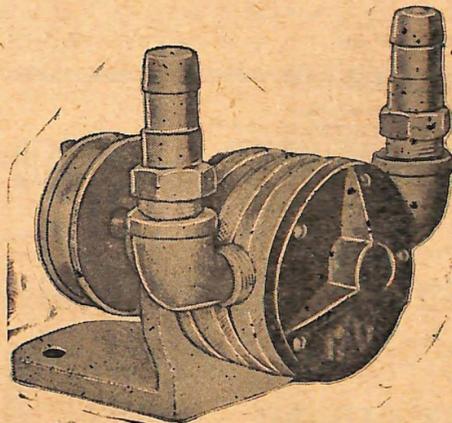
Escritorios, Armarios, Archivos, CAJAS DE SEGURIDAD CREDITOS

SARBACH S. A.

## MASSA & VIGLIONE S.C.C.

MITRE Y RUTA 8

VENADO TUERTO



### BOMBAS ROTATIVAS "M. V."

a paletas con rotor desplazable

- ★
- TIPO A-1: POTENCIA 1 H. P. CAUDAL 2.500 A 3.000 LITROS
- TIPO A-1B: CON IMPLEMENTOS PARA APLICAR A VEHICULOS "IKA"
- TIPO A-1C: CON IMPLEMENTOS PARA PICK-UP CHEVROLET 60 61
- TIPO B-1: PARA USO INDUSTRIAL - POTENCIA: 2 A 3 H.P. Caudal: 5.000 lts.

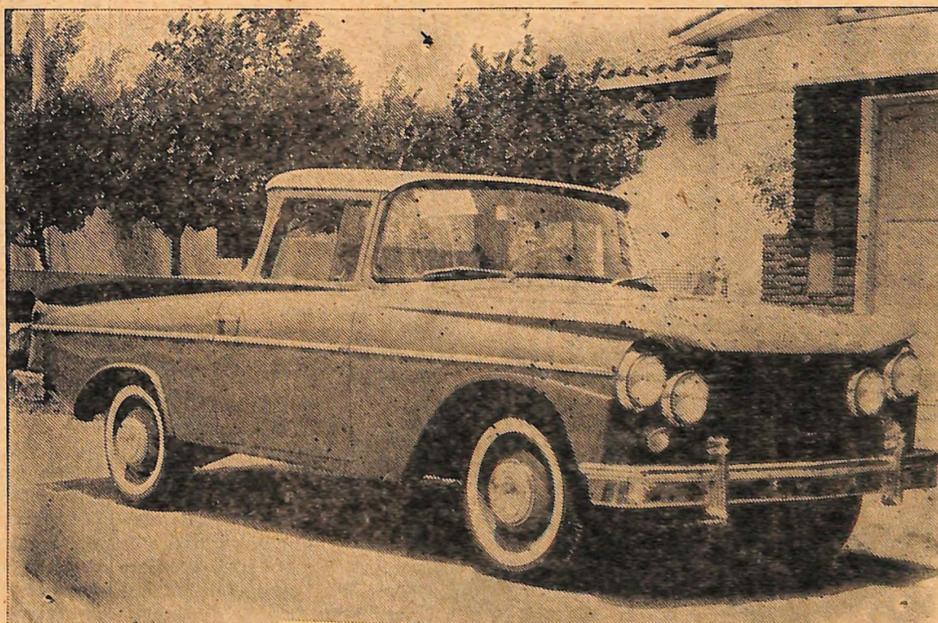
★  
DE APLICACION TAMBIEN EN TRACTORES, COSECHADORAS, MOTORES FIJOS, ETC.

EN VENTA EQUIPOS PARA BAÑOS DE HACIENDA CON MOTORES A EXPLOSION O ELECTRICOS

155 3162 v. 3262

## AQUI ESTA SU: ADELMO

ES UN ORGULLO ARGENTINO



CONSTRUIDO POR ALFREDO JULIO MONTESANO S. R. L.

FINANCIACIONES AMPLIAS Y LIBERALES — RAPIDA ENTREGA

PICK-UP DOBLE CABINA Y RURAL

Adquiéralo en su Concesionario Oficial para la Provincia de Santa Fe

## SACCO AUTOMOTORES Maipú 1221, Venado Tuerto

EN CARMEN: EDUARDO CORTI

HAY ZONAS DISPONIBLES PARA SUB-AGENTES

147 301261-31162

## SACCO AUTOMOTORES

VENDE

- FORD 1937 - 4 puertas, impec. Camioncito INTERNATIONAL, 1928, para 1.500 k., 1º mano
- OPEL-CAPITAN, 4 p. m/b. CHEVROLET 1940, 4 puertas
- CUPE CHEVROLET 1934 CHEVROLET 56, impecable
- FORD 1934, 4 puertas BORGWARD 56, impecable
- PICK-ODSMOBILE 1938, m/b.e. DI TELLA 0 kilómetro

FACILIDADES DE PAGO

MAIPU 1221

VENADO TUERTO

193 13162-13262

### Organización INTEGRAL

GALERIA BONETTO LOCAL 13 - 1er. piso VENADO TUERTO

- REDITOS
- CONTABILIDADES
- DETERMINACION DE COSTOS
- TRAMITACION DE PRESTAMOS
- ORGANIZACION CORRETAJES
- SEGUROS GENERALES
- PERITAJES
- TASACIONES

209 17162-17262

# Olimpia ganó en un encuentro que careció de ribetes técnicos

Se cumplió el martes una nueva fecha del torneo oficial de básquetbol organizado por la Asociación Venadense de este deporte. En las instalaciones del Club Jorge Newbery se midieron fuerzas las representaciones de esta entidad y de Olimpia B. C.

En primer término se enfrentaron las segundas divisiones, constituidas de la siguiente manera:

**NEWBERY:** J. Sejas (8), H. Petarín (2), V. Gómez (5), J. Donatti (2), G. Tobaldo (18), E. Castro y N. Arranz (5).

**OLIMPIA:** A. Bertozzi (7), A. Felici; B. Barbareschi (4), M. Grisaffi (2), A. Capuchinelli (2), Gómez Gallegos, A. García (2), O. Taberna, C. Orlandini (2), M. Dolagaray (5).

Evidentemente Olimpia iba a la lucha dando desde ya la ventaja considerable para el rival, que eran las ausencias de Villafañe y Cufre. Desde el comienzo el equipo de la casa se insinuó más penetrante, venciendo con facilidad la frágil resistencia que oponía la "defensa visitante. Olimpia no acertaba a ubicar sus hombres convenientemente en el campo, de tal modo que su oponente sacaba ventajas en su favor, especialmente por medio del contragolpe, en el que vimos a Tobaldo muy efectivo.

Carente por completo de técnica:



La ausencia de Turdó restó poderío al equipo de Newbery.

se siguió desarrollando el partido. Newbery se deja llevar al juego desordenado de su contrincante y el exceso en el dribbling, el apresuramiento con que se llevan los avances motivan un espectáculo sumamente deslucido. Creemos que si el local se hubiera organizado, llevando sus embates con más tranquilidad, hubiera podido imponer aún más su predominio, ya que Olimpia mostraba un equipo sin recursos, en el que Bertozzi y Gómez Gallegos trataban desesperadamente de organizar sus líneas, sin conseguirlo en ningún momento.

Al finalizar el primer tiempo se imponía Newbery por 23 a 7.

En las mismas condiciones se desarrolla el segundo tiempo. En algunos pasajes Newbery juega a voluntad bajo el tablero adversario. Olimpia se ve aún más debilitado al salir algunos hombres por cinco faltas personales, con lo que prácticamente no opone resistencia. Sin mayores alternativas se llega a la pitada final de un encuentro en el que se jugó muy ligero y muy mal; donde se abusó mucho del dribbling y en el que por momentos se encontraron casi todos los hombres disputando una pelota bajo el tablero, cosas que lo hicieron muy confuso y carente de interés. El marcador final arrojó este score:

J. NEWBERY ..... 40  
OLIMPIA B. C. .... 24



A continuación se midieron las primeras divisiones, alistándose los equipos de la siguiente manera:

**J. NEWBERY:** R. Defilippi (13), M. Heredia (16), J. Córdoba, H. Galletto (5), O. Pitano, J. Sejas (6), V. Gómez (2), N. Arranz.

**OLIMPIA:** R. Coassolo (31), M. Vaz (12), J. Sokolick (4), C. Cufre (4), P. Bertozzi (6), M. Grisaffi, A. García, R. Villafañe, M. Dolagaray.

Desde los primeros momentos se puede notar que ambos conjuntos disponen distintas tácticas defensivas. Olimpia se cierra en torno a su zona, mientras J. Newbery dispone una estricta marcación de hombre poniendo especial cuidado en neutralizar la acción de Coassolo que se ubica en la llave.

También aquí se retiene la pelota innecesariamente y se acusa del dribbling cosa que torna deslucido el andar de los equipos. En el visitante se nota la ausencia de un organizador, tarea ésta

que trata de cumplir Sokolick pero no se desprende del balón con la rapidez necesaria y busca demasiado el pase al centro, donde J. Córdoba, se había constituido en implacable canchero de Coassolo, quien debe prodigarse al máximo para poder rematar con posibilidades de gol.

También en Newbery se hace sentir la ausencia de Turdó; sus hombres mueven la pelota con indecisión y no consiguen penetrar en la compacta defensa de su oponente.

Con estas características se desarrolla el primer tiempo, en el que prevaleció ligeramente el visitante.

El marcador arrojaba estas cifras al finalizar el primer período:

OLIMPIA ..... 23  
NEWBERY ..... 25

La inclusión de Villafañe en el segundo tiempo dio otra tónica al andar del visitante, que adquirió la tranquilidad que no había tenido hasta ese momento.

Este jugador, ubicado como zaguero cumplió una acertada labor distribuyendo mejor el juego mediante lo cual pudo Coassolo actuar con más soltura.

El equipo de la casa de vio cada vez más desdibujado a medida que transcurrían los minutos. En los momentos en que pudo avanzar lo hizo merced a la acción individual de sus hombres, quienes en la mayoría de los casos fallaban en el remate final.

Con un Olimpia en franca ofensiva se continuó desarrollando el partido hasta llegar al final, adjudicándose este equipo un triunfo ampliamente justificado.

Este fue el resultado final:

OLIMPIA ..... 57  
NEWBERY ..... 42

En definitiva, muy poco de bueno se vio esa noche. El equipo de Newbery mostró encontrarse muy por debajo del nivel de juego logrado por la mayoría de los participantes en este certamen; pese a contar con algunos elementos de demostradas condiciones no ha conseguido aún lograr entre sus hombres el entendimiento necesario.

Por su parte Olimpia con algunas ausencias que evidentemente tienen gravitación en su rendimiento pudo reorganizarse tras un primer tiempo de actuación deslucida y aunque no logró la eficiencia de anteriores presentaciones consiguió impresionar mejor que su adversario.

Fue árbitro de los encuentros el Sr. Villarino de discreta actuación. Creemos que la pasividad con que acepta las protestas airadas de los jugadores y los diálogos que suceden a los fallos en los que trata de explicar la existencia de la falta sancionada en nada favorecen la disciplina y seriedad con que deben observarse en estas justas deportivas.

# Aplicaron sanciones a jugadores de Olimpia

En su última reunión la Asociación Venadense de Basketball trató acerca del desorden ocurrido en Cancha de Olimpia, en oportunidad de la confrontación de la primera división local y la de Atenas.

Como ya comentáramos, este encuentro debió ser suspendido por varios minutos a consecuencia de la reacción de un jugador y parte del público, contra el árbitro, por entender que un fallo había sido erróneo además de atribuirle una parcialidad que entendemos no existió.

Errores hubo, como los hay y los habrá, cualquiera sea el árbitro pero no puede permitirse en ningún caso que se proceda en esta forma tan salvaje y que denota una absoluta falta de cultura.

Es por esta razón que la Asociación Venadense ha castigado a los principales autores de desorden, aplicando con energía la reglamentación vigente.

Por tres años estará inhabilitado el jugador Yafusco, principal agresor del referee, Coassolo, instigador desde un comienzo a predisponer al público y sus compañeros contra el juez, le corresponderán cuatro partidos de suspensión.

Queremos preguntarle a estos señores, ¿Cómo creen que ha obrado? ¿Han hecho quedar bien a institución que representan? ¿Qué han ganado además de la sanción disciplinaria que se les aplica?

Estas preguntas se las deben hacer a sí mismos todos los jugadores que se presentan a una cancha, antes de recurrir a medios de violencia, para hacer conocer su disconformidad.

Rectitud, corrección y cultura, dentro del campo de juego es la enseñanza que nos deja el deporte todo, en cualquiera de sus expresiones.

## EL COLOMBIANO CUELLAR GACHARNA

### CAUSA EN ESTOCOLMO ADMIRACION

Disputada una rueda más del Torneo Interzonal de Ajedrez, que se realiza en Estocolmo, el colombiano Cuellar Gacharna mantiene su posición de invicto luego de derrotar al gran representante soviético Victor Kochnoi, causando un verdadero revuelo en el ambiente ajedrecístico mundial. Ha demostrado poseer ingenio y capacidad, afirmándose que son amplias las perspectivas que se le abren para conseguir un triunfo consagratorio. Los representantes argentinos Bolbochán y Schweber se adjudicaron también sus respectivos tableros, frente al canadiense Yanosky y el primero y a Bertok de Yugoslavia el segundo. Schweber definió la partida que se suspendió en el 40º movimiento en 14 jugadas más luego de reiniciadas, imponiendo su mayor impetuosidad, lo que dejó una grata impresión en quienes presenciaron la pugna.

Por la tercera ronda del torneo mundial interzonal de ajedrez sufrieron su primera derrota el maestro colombiano de ajedrez Miguel Cuellar frente a Filip, de Checoslovaquia, con el que compartía la primera colocación. En reñido choque Cuellar debió abandonar ante el decidido empuje de Filip, perdiendo así su condición de invicto. Nuestro representante Schweber también fue derrotado por W. Uhlmann, de Alemania Occidental, el que aprovechó la violenta ofensiva del argentino para contraatacar en forma relámpago y derrotar al rey de nuestro representante.

Otro de los representantes nacionales, Bolbochán, debió suspender su partida con el brasileño E. Germán, hallándose el tablero en forma equilibrada.

## A nuestros suscriptores

Solicitamos a nuestros suscriptores sepan disimular los inconvenientes derivados de la distribución del diario, originados en un cambio del personal que lo efectúa, y como consecuencia de las deficiencias en que se prestaba ese servicio. Rogamos igualmente hacer saber al teléfono 1249 la falta o retraso en el recibo del diario.

**CASA**  
**Roberto Dall'occhio**  
BAZAR - JUGUETERIA  
BICICLETERIA - DIARIOS  
Y REVISTAS  
Mitre y Santa Fe - Sta. Isabel  
237 23162-8262

AVION — HERBICIDA = — TRABAJO

**En Febrero fumigue su maíz en Pre-cosecha**

**CONSULTENOS**

*Agroaéreo*  
SOC. ANON. COM. E IND.

MARTIN 561 VENADO TUERTO T. E. 1431-1168-1873  
249 25162-25262

**CORTAMOS CHAPA**  
En máquina Cincinnati hasta de 10 mm. (3/8") de espesor en un largo de 4.200 mm. con garganta de 470 mm.

**DOBLAMOS CHAPA**  
En máquina Cincinnati en las siguientes medidas:

Espesor de chapa	Largo
3 - 4 - 5 y 6 mm.	5600 mm.
7 y 8 mm.	5400 mm.
10 mm.	3600 mm.

**CONSTRUCCIONES METALURGICAS S. A. I. C.**  
Ruta Nac. Nº 8 km 368 T. E. 1434 Venado Tuerto  
240 - 24162 2262

## Noticias y Comentarios Forenses - Edictos - Licitaciones - Convocatorias

**TRIBUNALES EN MELINCUE**  
**GENERAL LOPEZ - SANTA FE**

**Juzgados Civiles, Comerciales y del Trabajo de Primera Instancia**  
1a. Nominación.  
Juez: Dr. Pedro E. Vicari.  
Secretario: Escr. Romeo Visintini  
2a. Nominación:  
Juez: Dr. Arturo Rosica.  
Secretario: Escr. Juan M. Flaherty

**Juzgado de Instruc. y Correccional**  
Juez: Dr. Elías P. Nirich.  
Secretaria: 1er. Turno: Escr. Osvaldo N. Sosa.  
2o. Turno: Escr. Natalio Marrone  
Agente fiscal: Dr. Emilio A. Pareto.  
Defensor general: Dr. Jorge Miranda.  
Médico forense: Dr. Anibal T. Rodríguez.

**Juzgados de Paz Departamentales**  
Venado Tuerto: Con jurisdicción sobre Cafferata, Carmen, La Chispa,

Oficial de Justicia. Martín Prado.  
Archivo Departamental: Jefa: Escribana Elena Rúveda de Sosa.

**EDICTOS**

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial y del Trabajo de Melincué, segunda Nominación, doctor Arturo Rósica, el Actuario que suscribe cita, llama y emplaza a herederos, acreedores y legatarios de DOMINGO FOLLIS, por el término y con los apercibimientos legales; habiéndose habilitado la fecha judicial para la publicación de estos edictos. Melincué, diciembre 28 de 1961, Enmendados: Melincué llama. Valen Juan M. Flaherty, secretario.  
201 - 151162 2/2/62

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia, en lo Civil, Comercial y del Trabajo de la Segunda Nominación, Dr. Arturo Rósica, el secretario que suscribe, cita, llama y emplaza por el término de quince días a los herederos, acree-

dores y legatarios de doña MARGARITA AIRALDO de AVAGNINA, para que comparezcan a hacer valer sus derechos. Melincué, diciembre 28 de 1961. Juan M. Flaherty, secretario.  
202 - 115162 2262

A los efectos de la Ley 11.867 se hace saber que doña CATALINA VDA. de SUAREZ vende a don HUGO SUAREZ su negocio de Panadería que tiene establecido en esta ciudad en calle Mitre 1560. El comprador no se hace cargo del pasivo que pudiera existir. Las reclamaciones en el mismo negocio dentro del término de Ley. Venado Tuerto, 23 de enero de 1962.  
255 - 26162 1262

**TRANSFERENCIA DE NEGOCIO**  
A los efectos de la Ley Nº 11.867, se hace saber que don IGNACIO TELLO, transferirá a favor de don NICOLAS MASTRICOLA, su negocio de Carnicería que tiene establecido en esta ciudad de Venado Tuerto, en calles Lisandro de la

Torre y Chacabuco, no haciéndose cargo el comprador del pasivo que pudiera existir. Reclamamos dentro del término de Ley, en el domicilio referido, donde las partes constituyen domicilio. Venado Tuerto, enero nueve de mil novecientos sesenta y dos. Ignacio Tello, Vendedor; Nicolás Masticola, Comprador.

**COMISION DE FOMENTO DE MURPHY LICITACION**  
Llámanse a Licitación Pública para la construcción de 2 (dos) Refugios sobre la Ruta Nacional Nº 33. Pliegos e informes consultarse en Secretaría.  
Propuestas hasta el día 3 de febrero hasta las 10 horas.  
Comisión de Fomento de Murphy Murphy, 22 de enero de 1962.  
235 - 26162 3262

**CAPONI, ROCA y Cia. S. A. CONVOCATORIA**  
Convócase a los señores Accionistas a la Asamblea General Extraordinaria que se efectuará el día 28

de febrero de 1962 a las 15 horas en el local Social Ruta 8 (km 367) e Hipólito Irigoyen para tratar lo siguiente.

**ORDEN DEL DIA**  
1º Reforma del Estatuto Social, Artículo 6º y 7º del mismo a efectos del aumento de capital Social actual de cinco millones de pesos m/n. a veinticinco millones de pesos m/n. de él, como capital autorizado y su elevación oportuna a ciento veinticinco millones de pesos m/n. de él.  
2º Designación de dos accionistas para que conjuntamente con el presidente certifiquen y firmen el acta de Asamblea.  
**EL DIRECTORIO**  
De acuerdo con el artículo 28 de los Estatutos Sociales, los señores Accionistas depositarán con dos días por lo menos de anticipación, sus acciones en la Caja de la Sociedad o en establecimiento bancario aceptado por el Directorio y la constancia del recibo servirá de entrada a la Asamblea 268 1262-3262

# En Febrero empezará a trabajar el seleccionado



Con todos jugadores nativos, el Rácing Club conquistó holgadamente el torneo de 1961

Definitivamente se ha fijado la fecha de iniciación de la preparación de los integrantes del seleccionado argentino de fútbol. La representación que jugará en Chile, iniciará sus trabajos de adiestramiento el lunes 12 con una reunión en la que estarán presentes todos los jugadores que haya designado el señor Juan C. Lorenzo, director técnico de la selección nacional a la vez que único responsable.

Demostrando que la superstición no cabe en el ambiente futbolístico la primera práctica deportiva se efectuará el martes 13.

Con una semana de anticipación se procederá a una revisión general a cargo del cuerpo médico de la A.F.A., de todos los hombres

designados por el señor Lorenzo quien hasta el momento no ha dado nombres.

Con muy buen criterio se han adoptado medidas tendientes a conseguir el máximo de armonía y disciplina, que habrán de ser de gran calor en el momento de presentar este combinado. Los jugadores seleccionados practicarán de lunes a viernes en conjunto, descansando los sábados y lunes, pudiendo integrar sus respectivos equipos los días domingo.

Ya en las proximidades de la gran prueba, encontramos nuevamente la fe que sabe depositar el público futbolero en sus representantes.

Si luego de la derrota de Suecia

todo fue crítica y comentarios amargos, hoy se ha olvidado todo aquello, y se vive la esperanza del reencuentro. ¿Nuestro fútbol está bajo? ¿Hay falta de organización? ¿No tenemos valores? ¿No hay dirección técnica?

No señores, nada de esto. Tenemos todos los elementos para conformar un gran equipo. Hay directores técnicos con la capacidad de cualquiera de los que dirigirán a otras representaciones. Nuestros jugadores aún siguen siendo atracción para clubes foráneos.

Respecto a la baja actuación de los grandes equipos, hay una razón fundamental para que ello ocurra. El año próximo pasado en

(Continúa en página ocho)

## Campeonato Regional de Karting

### COMPUTADAS 30 PRUEBAS

- 1º Juan Carlos Bersia, de Venado Tuerto con 112 puntos.
- 2º José María Masneri, de Venado Tuerto con 103.
- 3º José Baudilio Mir, de Venado Tuerto con 78.
- 4º Santos Bozzone, de Venado Tuerto con 48.
- 5º Miguel Villanueva, de Canals con 39.
- 6º Héctor Hugo Sola, de Venado Tuerto con 29.
- 7º Alfonso Cañón, de Venado Tuerto con 27.
- 8º Carlos Lustig, de Elortondo, con 18.
- 9º Ramón Urteaga, de Maggiolo, con 17.
- 10 Gaspar Di Martino, de Venado Tuerto con 15.
- 11 Raúl Albertengo de Maggiolo, con 14.
- 12 Isidoro González, de Maggiolo, con 14.
- 13 Vicente Calderone, de Venado Tuerto con 7.
- 13 Otto Rébora, de Venado Tuerto, con 7.
- 15 Nelson Cólere, de Venado Tuerto, con 3
- 16 Norberto Polinori, de Villa Cañas, con 2.

### ACOTACIONES

Con los puntos logrados en Villa Cañas Masneri acortó la diferencia a 9 unidades. Sola desplazó a Cañón del sexto puesto y Lustig a Urteaga del octavo.

### Persona activa PARA CORRETAJE EN PLAZA — ARTICULOS DE FACIL VENTA

De 19.30 a 21.30  
CASTELLI 1364 - V. Tuerto  
270 1262-4262

## Competidores y jockeys para el sábado en el H. de Palermo

### 1ª CARRERA — 900 METROS

- Cartelera 55, E. Jara  
Chinchona 55, H. Bouley  
M. Legeng 55, X. X.  
L. Piena 55, C. Sauro  
Fundy 55, X. X.  
Biología 55, J. Vidante

### 2ª CARRERA — 2.500 METROS

- Chaparro 56, E. Jara  
Pastelito 56, O. Nardi  
Zuologuita 56 X. X.  
B. Musseum 56, J. Cacho  
Ghiberti 56, O. Cosenza

### 3ª CARRERA — 1.800 METROS (Comienza la triple)

- Pasmoso 60, R. Encinas  
Láinez 59, X. X.  
Sunny 59, C. Sauro  
Miguelite 57, J. Torres  
Pañolón 56, J. Camoretti  
B. de Oro 55, B. Colman  
Cummins 54, R. Colman

### Conquista 54, H. Bouley

- Afilando 54, C. Abril  
V. López 53, L. Calvette

### 4ª CARRERA — 1.100 METROS

- Julia 56, D. Magarino  
Trivita 52, R. Guzman  
Cultura 56, J. Lozano  
Zarda 56, N. Fernández  
Creciente 56, X. X.  
Emoción 56, M. Carranza  
Bellerive 56 E. Cid  
Editora 56, E. García  
Coppela 56, M. Vega  
Baladi 56 X. X.

### 5ª CARRERA — 1.500 METRO

- Joana 56, M. Centurion  
Gritería 56, O. Hernández  
Larga 56, A. Damaro  
Troña 56, J. Lococo  
Acobardada 56, A. Rodriguez  
Morruclita 56, X. X.

### 6ª CARRERA — 1.500 METRO

- Trebia 56, E. Jara

(Continúa en página ocho)

## Comisiones Generales - VENDO

● ESTACION DE SERVICIO, cc.n casa guarda coches, lavado, engrase, máquinas — Excelente ubicación. FACILIDADES.

### INVERSIONISTAS

- UNA QUINTA 16 Has. frente ruta 33 — Para lotear GRANDES FACILIDADES DE PAGO.
- 110 HECTAREAS DE CAMPO, a 10 kilómetros de María Teresa, sin malezas, con casa, molino, fanque, dividido en cuatro potreros.
- BAR Y DESPENSA con casa de familia, compuesta de dos piezas, cocina, comedor, 2 baños y un depósito, lugar céntrico.
- 410 HAS. cerca de Amenábar
- UN CAMPO dividido en 4 potreros, 2 molinos con casa y galpón, a \$ 10.000 la Ha. Muy buen campo. Al verme daré datos concretos:

JAIME OLIVERES  
Pellegrini 505 Venado Tuerto  
238 22162-22262

## Avisos Clasificados

### SEÑORITA EMPLEADA

BUSCA PENSION, CON PREFERENCIA CASA DE FAMILIA.

Tratar: En esta administración.

265 31162-1262

### Alquilo campo 200 Has.

EN LA ZONA, \$ 1.000 LA HA. — CONTRATO 5 AÑOS SEMESTRE ADELANTADO

ADENAS VENDO 180 VACAS HOLANDO CON 6 MESES DE PLAZO

Tratar: PANUNCIO — Lavalle 561 — T. E. 1164  
242 24162-31162

## Mar del Plata

HOTEL LUJAN. — Córdoba 2062 — T. E. 2-4418.

PENSION COMPLETA DESDE \$ 250.

En pleno centro. Cuatro cuadras del Casino, playa popular y Bristol  
Mayores informes: Teléfono 1258 — V. TUERTO

### — SE VENDE —

#### EN SAN EDUARDO

SOBERBIA CASA CON SALON PARA NEGOCIO, Y TODAS LAS HERRAMIENTAS DE UNA CARNICERIA INSTALADA COMPLETA Y UNA FRACCION DE TERRENO DE 1/2 HECTAREA.

Dirigirse: En: SAN EDUARDO - Carnicería; De Moine.  
En: VENADO TUERTO - 9 de Julio 1146.

### Néstor R. Romiti y Cía.

PELEGRINI 840 T. E. 1018 VENADO TUERTO

— TRATAMIENTO TERMICO DE MATERIALES —  
TOMAMOS TRABAJOS DE CEMENTACION Y TEMPLADO DE PIEZAS PARA LA INDUSTRIA EN GENERAL, TEMPLE DE MATRICES Y ACEROS ESPECIALES.  
PRECIOS SIN COMPETENCIA

### AMPLIAS FACILIDADES SE VENDE

#### DESOCUPADO PETIT HOTEL

Living comedor, garage u oficina, toilet, cocina, comedor diario, habitac. servicio y sótano. Patio y jardín. En planta alta: 3 dormitorios y baño  
Ver y tratar: SAAVEDRA 434  
266 31162-15262

### SE NECESITA

CADETE PARA OFICINA MARCONI 620 - Venado Tuerto  
267 31162-2262

### Vendo o permuto

CHATITA FORD "A" por artículo de menor valor  
Tratar: Francia y Rivadavia - V. Tuerto  
245 25162-5262

### Se necesita persona

CON GARANTIA PARA COBRADOR DE TEXTIL ARGENTINA "LOS 4 REALES"  
CON CONOCIMIENTO DE LA ZONA - TRAE REFERENCIAS  
Dirigirse: Señor PETRELI Hotel San Martin - Belgrano 753 Venado Tuerto  
268 30162-1262

### SE OFRECE SALON EN ALQUILER

CON DOS VIDRIERAS  
Tratar: LAVALLE Y COLON  
268 30162-3262



**PINTURERIA RODRIGUEZ**  
San Martín 901 • T. E. 1179 • Venado Tuerto

## Combata las ISOCAS

EN GIRASOL Y ALFALFA

Al notar los primeros daños consulte a:

**Cía. AEREA DEL LITORAL S.A.**

MAIPU 880 T. E. 1943 VENADO TUERTO

VENDO 272 HECTAREAS DE CAMPO A 10 AÑOS DE PLAZO en LABORDE a 113 km. de Venado; con agua propia y muchas mejoras; a \$ 10.000.— la hectárea. FACILIDADES QUE SOLICITE EL COMPRADOR

5 HECTAREAS EN EL CRUCE SOBRE RUTA — VENDO SOBERBIA QUINTA CON 1.000 FRUTALES y MONTE

IDEAL PARA LOTEAR TRATAR: Sr. Panunzio — Lavalle 561 — T. E. 1164  
En block o Fraccionada  
VENADO TUERTO  
FACILIDADES  
271 1262-7262

# Se impuso Atenas por 67 a 60

Noche de fiesta para el buen básquetbol en cancha de Atenas. Ante numeroso público se enfrentaron la entidad citada y Unión Deportiva Chantacuatro Sarmiento en sus dos divisiones superiores, protagonizando una lucha en la que los recursos técnicos y el entusiasmo con que se prodigaban los contendientes dieron vida a un espectáculo lucido, que mantuvo latente el interés hasta los últimos momentos.

En primer término se midieron las segundas divisiones las que se

empeñaron desde un comienzo en una lucha sumamente reñida. A los veloces desplazamientos del ataque visitante que jugaba la pelota de primera intención muy bien dirigido por Vicente Sava se oponía el sereno accionar del equipo local acertadamente ordenado por W. Sandri que supo jugar la pelota con serenidad hasta encontrar campo propicio para el lanzamiento a media distancia o abrir la defensa para habilitar a J. Melnik que remataba con precisión desde la llave.

En este orden de cosas transcurrió todo el primer tiempo, a la finalización del cual arrojaba el marcador una leve ventaja para Atenas, siendo un reflejo fiel de lo acontecido en el campo de juego. Ganaba Atenas 19 a 16.

En la segunda etapa ingresan a campo P. Sava y F. Boyle reemplazando éste a Sandri en su equipo. En esta parte del partido la defensa de Unión marca celosamente al efectivo centro adversario, cosa que da oportunidad al local para poner de manifiesto la justeza de algunos de sus hombres en los remates de media distancia. Tratando de mantener la paridad en las acciones y en el marcador Unión Deportiva contraataca decididamente viviéndose de este modo la emoción de una lucha sin cuartel hasta los instantes finales que encuentran al equipo de Atenas con un doble de ventaja sobre su adversario infligiendo de este modo la segunda derrota en lo que va del certamen a su oponente, que como sabemos perdió su condición de invicto el lunes próximo pasado frente a Centenario.

Al finalizar el encuentro el marcador indicaba las siguientes cifras:

ATENAS ..... 67  
UNION DEPORTIVA ..... 60

Seguidamente se midieron las primeras divisiones en un encuentro muy parejo en la primera parte donde Unión trató de dar a las acciones la velocidad que le es característica, pero se vió contenido en parte por la acertada marcación de su oponente.

En el segundo tiempo Atenas fue imponiendo paulatinamente su predominio a medida que se opacaba el accionar de los hombres de Unión Deportiva que no podían encontrar el camino del gol.

Finalmente se impuso el equipo de la casa, siendo este el resultado:

ATENAS ..... 67  
UNION DEPORTIVA ..... 60

## EN FEBRERO EMPEZARA A TRABAJAR LA SELECCION

(Viene de página siete)

la iniciación no habían llegado a conformar una fuerza capaz y homogénea que estuviera a la altura de anteriores alineaciones.

Se había iniciado una campaña en la que giraban nombres famosos y cifras fabulosas, con lo que bajo el título de "Fútbol espectáculo" que se pretendía ofrecer a la masa de aficionados, se llegó por momentos a dar "Espectáculos malos" y tal vez peores aún.

¿Cuál era la causa? Las estrellas que se habían reunido en cada uno de los conjuntos tenían caracteres y modalidades diferentes que no pudieron aunar sus esfuerzos en ningún momento. ¿Qué ocurrió entonces? Bajos performances de los equipos, público reducido en los estadios y absoluta falta de emoción en el transcurso del torneo.

Las "estrellas" se apagaron. Brasileños, españoles, peruanos, todos perdieron en Euenos Aires su aureola. Y este año, retornan a sus ciudades de origen, o iniciarán su emigración hacia otros climas, porque la campaña emprendida en procura de valores por parte de los grandes, se reduce al ámbito nacional.

No más extranjeros, todos nativos, todos con picardía criolla.

¿Estandremos en la buena senda?

Creemos que sí, la valoración y la competencia en calidad será solamente entre nosotros. No habremos de comparar un Pando con un Moacyr, un Sosa con un Delem, etc.

Equipos formados con elementos de nuestros medios, servirán para formar buenas alineaciones, y en las que se establecerá un mayor entendimiento que puede ser la base de una delegación nacional.

Lástima que nos encontremos tan cerca del Mundial de Chile. Si esta furia de adquisición de argentinos hubiera empezado el año pasado, tal vez estaríamos en inmejorables condiciones de conseguir una colocación acorde con nuestro prestigio.

## COMPETIDORES Y JOCKEYS PARA LA REUNION DEL SABADO PROXIMO EN EL HIPODROMO DE PALERMO

(Viene de página siete)

Nice 56, R. Cólman  
Bizerta 56, N. Ciafardini  
Realista 53, S. Sáenz  
Vollá 53, C. Sauro  
Amadrinada 53, G. Rivero  
Adanova 53, J. Camoretti

6ª CARRERA — 900 METROS  
(Continúa la triple)

Vitelón 55 J. Vidarte  
Bucoret 55 X. X.  
Collis 55, J. Vallejos  
Chivato 55, A. Etchart  
Garete 55, H. Bouley  
Escébola 55, L. Calvete  
Esbolto 55, X. X.  
Entendido 55, X. X.  
Bronco 55, X. X.  
Electrizante 55, J. Torres

7ª CARRERA — 1.100 METROS

Dinástico 58, R. Encinas  
Temolín 57 E. Jara  
Sureño 58, J. García  
El Montañez, 56, X. X.  
Newman 53, X. X.  
Carnaval 51, H. Bouley  
Castellón 51, R. Rodríguez

Yamamchi 51, P. Colman

8ª CARRERA — 2.200 METROS  
(Se complementa la triple)

Hugo 56, G. Pérez  
Copo 111 56, E. Jara  
Eutropio 56, R. Ciafardini  
Carmelo 58 A. Etchart  
Responsable 53, O. Nardi  
Avizor 53, J. Caballero  
Interés, R. Rodríguez

9ª CARRERA — 1.600 METROS

Vizcaino 51, A. Etchart  
Revistero 59, J. Torres  
Andino 57, H. Ciafardini  
El Nilo 56, J. Lugrin  
Piave 56, V. Sauro  
Bautista 56, O. Cosenza  
Quinado 58, I. Leguisamo  
Lanvin 55, A. Sánchez  
Mocho 55, G. Pérez  
Tintín, 54, X. X.  
Isalito 54, J. Lococo  
Cariño 54, J. Fajardo  
Cuarteador 54, R. Rutti  
Money 54, X. X.  
Temolín 54, X. X.  
W. Star 53, Encinas

1962  
**FEBRERO**  
**11**  
**DOMINGO**  
11 Horas

### UBICACION

1 cuadra de la Estación Terminal de Colectivos.

2 cuadras del comercio y Plaza Principal.

3 y media cuadra del Colegio "Sagrado Corazón" ubicado en Avda. Hipólito Irigoyen.

4 y media cuadras de la Iglesia y Colegio "Sta. Rosa".

Por su adaptación **¡INTERESANTE..!**

para la construcción de dos Departamentos gemelos por el aprovechamiento de las medianeras que ahorran desperdicio de terreno.

## FRINCHABOY y Cía. S.R.L.

CAPITAL: \$ 600.000.— m/n.

SAN MARTIN 270 — T. E. 1677 — VENADO TUERTO

# 800-VACUNOS-800

en Venado Tuerto

**Viernes 2 de Febrero**

A LAS 14.30 HORAS

Entrando 650 nov., novtos., vaq. y vacas muy excepcionales para ABASTO y PLAZA.

En INVERNADA 150 cabezas de gran clase y estado, incluso buenos lotes de vacas con y sin cría.

INFORMES: En nuestros escritorios.

## CECILIO IGNACIO QUIROCA

Martillero del Banco de la Nación Argentina

PELEGRINI 864 T.E. 1214 VENADO TUERTO

EXCEPCIONAL REMATE POR SUCESION Y DIVISION DE CONDOMINIO EN LOS AUTOS SUCESORIOS: SANTIAGO DALTON Y OTROS.

EN LA CIUDAD DE

# VENADO TUERTO

CALLE AZCUENAGA 750: lugar donde estará mi bandera.

# REMATARE

CON LA IRRISORIA

**BASE DE \$ 800.- m/n. el m<sup>2</sup>**

— REGIO LOTE DE TERRENO —

con pavimento nuevo totalmente pagado, de medidas ideales 15x25 mts. o sea 375 m<sup>2</sup>. incluido CASA DE FAMILIA DESOCUPADA (que va de regalo) compuesta de 2 habitaciones pisos madera, cocina y galería.

CONDICIONES DE VENTA: Al Contado, Señá 10% al firmarse el respectivo boleto de venta y el saldo al escriturar a los sesenta días de la fecha del remate, siendo los gastos que demande la escrituración a cargo exclusivo del comprador.

## SALVADOR VERGARA

MARTILLERO

ROCA 1220

VENADO TUERTO

ANUNCIA PARA EL

**Domingo 4 de Febrero, desde 8 horas en punto.**

— **IMPORTANTE REMATE LIQUIDACION** —

Herramientas, Repuestos de taller mecánico, Muebles y Utiles, Aberturas y artículos varios por c/o. del señor HERALDO MOLINER en calle Juan B. Justo 235 de nuestra ciudad.

Mayores informes: al Martillero calle Roca 1220.

269 1262-3262

## Coop. Ltda. de Gan. del Sud de Sta. Fe

ALVEAR Y CASEY

T. E. 1598

VENADO TUERTO

REMATES FERIAS A REALIZARSE DURANTE EL AÑO 1962

JULIO: Martes 10 y 24

FEBRERO: Martes 6 y 20

AGOSTO: Martes 7 y 21

MARZO: Martes 6 y 20

SEPTIEMBRE: Martes 4 y 18

ABRIL: Martes 3 y 17. Lunes 30

OCTUBRE: Martes 2, 16 y 30

MAYO: Martes 15 29

NOVIEMBRE: Martes 13 y 27

JUNIO: Martes 12 y 26

DICIEMBRE: Martes 11. Lunes 24

## Herramientas standard con punta de metal duro "DURIA"

L	110	111	113	115	116	117	118	122	123	126	127	130	135	150	163	C
A	[Diagramas de herramientas]															S
V	[Diagramas de herramientas]															E
N	[Diagramas de herramientas]															N
D	[Diagramas de herramientas]															O
E	[Diagramas de herramientas]															S
N	[Diagramas de herramientas]															S

## YUNQUE S. R. L. MAQUINARIAS

9 DE JULIO 767

T. E. 1213

VENADO TUERTO

# EN UN LUGAR MARAVILLOSO

SOBRE RUTA 33 ESQUINA CALLE ANCHA Y FRENTE MISMO AL VIVERO PROVINCIAL

Domingo 11 de Febrero de 1962 a las 10 horas Remataré bajo sombra 18 MAGNIFICAS QUINTAS de UNA Hectárea con 27 meses de PLAZO - SIN INTERESES - BASES DESDE \$ 4,50 el m<sup>2</sup>.

Además soberbia CASA compuesta de 2 Dormitorios, Baño instalado, Cocina, Living; Techo ladrillo armado; Con molino y Tanque Australiano; y otras grandes mejoras, 15.770 m<sup>2</sup>. de terreno - BASE \$ 17.- el m<sup>2</sup>.

A partir de las 9 horas saldrán coches gratis al remate

Lugar soberbio para Negocios, Hosterias, Industrias, Granjas, Fin de Semana.

**REMATA: JESUS MERINO** San Martín 462 - T. E. 1045 Venado Tuerto

Martillero Público

272 1262-10262